

Wallbox

eMH1

EVSE 803/813



Kontakt

Tillverkare

ABL

ABL Sursum
Bayerische Elektrozubehör GmbH & Co. KG

Albert-Büttner-Straße 11
91207 Lauf / Pegnitz

Tyskland

Telefon +49(0)9123 188-0
Telefax +49(0)9123 188-188

Webb www.abl.de
E-post info@abl.de

Support

Telefon +49(0)9123 188-600
E-post emobility.support@abl.de

Innehållsförteckning

Kontakt . . . . .	.ii
Säkerhets- och bruksanvisningar . . . . .	.1
Säkerhetsanvisningar i denna handbok. . . . .	.1
Säkerhetsanvisningar på apparaten . . . . .	.1
Allmänna säkerhetsanvisningar . . . . .	.2
Bruksanvisningar/underhåll . . . . .	.2
Introduktion . . . . .	.4
Produktbeskrivning . . . . .	.4
Identifiering av produktvarianten . . . . .	.5
Leveransomfattning och uppackning . . . . .	.5
Tillgängliga tillbehör . . . . .	.6
Montering och anslutning. . . . .	.7
Riktlinjer för installationsplatsen och för monteringen . . . . .	.7
Förberedelse och mekanisk montering . . . . .	.8
Elektrisk anslutning av din wallbox	10
Driftstart och laddning	12
Säkerhetsanvisningar för driftstarten.	12
Allmän drift	13
Laddning	13
Felavhjälpning	15
Visning av drifttillståndet.	15
Felmeddelanden under drift med fordonet	16

Driftfel och lösningar	16
Kontroll av intern RCCB	17
Stäng ner apparaten	18
Bilaga	20
Tekniska data	20
Standarder och riktlinjer	20
Varumärken	21
CE-märkning och konformitetsförklaring	22
Ordlista och definitioner	22
Borrmall	23
Garantivillkor och -information	24
Instruktioner angående avfallshantering	25

Säkerhets- och bruksanvisningar

Säkerhetsanvisningar i denna handbok

Denna bruksanvisning innehåller viktiga anvisningar om montering och säker drift av wallboxen av typ eMH1 – EVSE 803 och EVSE 813. Därför ska du ovillkorligen läsa och följa de angivna säkerhetsanvisningarna.

Man måste särskilt ta hänsyn till varningsanvisningar och försiktighetsåtgärder som är markerade i denna bruksanvisning. De tillhörande symbolerna har följande betydelse:

**FARA!**

Avsnitt markerade med denna symbol visar på elektriska spänningar som utgör en fara för liv och lem. Åtgärder som är markerade med denna symbol får under inga omständigheter utföras.

**FÖRSIKTIGHET!**

Avsnitt markerade med denna symbol visar på ytterligare faror, som kan leda till skador på själva apparaten eller på andra förbrukare. Åtgärder som är markerade med denna symbol måste utföras extra försiktigt.

**INFORMATION!**

Avsnitt markerade med denna symbol visar på ytterligare viktig information och specialfall, som är nödvändiga för en framgångsrik drift. Åtgärder som är markerade med denna symbol ska utföras vid behov.

Säkerhetsanvisningar på apparaten

Det finns ytterligare säkerhetsanvisningar på själva wallboxen. Dessa symboler har följande betydelse:

**OBS!**

Läs alltid först bruksanvisningen (detta dokument) innan du öppnar höljet på din eMH1-wallbox.

**OBS!**

Efter att du har öppnat höljet kan det finnas farliga elektriska spänningar inne i apparaten.

**OBS!**

Läs alltid först bruksanvisningen (detta dokument) innan du fortsätter.

Om denna wallbox används av flera personer måste innehållet i denna bruksanvisning och särskilt säkerhetsanvisningar utan undantag vidarebefordras till varje enskild användare.

Allmänna säkerhetsanvisningar

Denna apparat motsvarar den aktuella tekniska kunskapsnivån och uppfyller alla säkerhetstekniska standarder, riktlinjer och normer. Säkerhetsanvisningarna används för att garantera korrekt drift i praktiken. Om man överträder eller ignorerar säkerhetsanvisningarna och instruktionerna i denna handbok och på apparaten kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller svåra skador.

Apparaten får endast användas i ett tekniskt felfritt skick. Fel som påverkar apparaten eller personers säkerhet negativt får endast åtgärdas av auktoriserad eller behörig fackpersonal. I servicefall (se nästa sida) ska du alltid först vända dig till återförsäljaren som sålde apparaten till dig.

Servicefall inträffar när t.ex. anslutningskabeln eller laddningskopplingen är skadad, när vätskor eller föremål har tagit sig in i höljet, apparaten har utsatts för direkt regn, har fallit, inte fungerar som den ska eller har skadats på annat sätt.

Lägg särskilt märke till följande punkter:

- Läs igenom dessa anvisningar noggrant.
- Förvara dessa anvisningar på ett säkert ställe som är tillgängligt för alla användare.
- Observera alla varningar.
- Följ alla anvisningar.
- Använd inte apparaten i omedelbar närhet till rinnande vatten.
- Ställ inte apparaten i närheten av värmeelement, värmeackumulatorer, ugnar eller andra källor som avger stark värme.
- Trampa inte på anslutningskabeln, vik inte kabeln och behandla kontakter och hylsor extra försiktigt.
- Använd endast tillbehör som tillverkaren tillhandahåller och erbjuder för apparaten.
- Ställ ingen behållare med vätska på apparaten, eftersom den kan välta och vätskan kan tränga in i apparaten.

Bruksanvisningar/underhåll

Ta hänsyn till följande anvisningar angående användning och underhåll av din wallbox:

- Apparaten måste vara ansluten till strömförsörjningens skyddsledare.
- Säkerställ att apparatens märkspänning och -ström motsvarar ditt lokala elnät och att märkeffekten vid laddningsdrift inte överskrids.
- Följ alltid de lokala säkerhetsföreskrifterna för det land där du använder apparaten.
- För att frångilja apparaten fullständigt från elnätet måste strömförsörjningen alltid avbrytas via automatsäkringen på platsen.

- Ta hänsyn till tillverkarens alla uppgifter och föreskrifter för montering och driftstart av apparaten.
- Använd inte apparaten i trånga utrymmen.
- Förvissa dig om att luckan på framsidan alltid är stängd för att förhindra obehörig öppning av höljet. Förvara den tillhörande nyckeln på en plats som alla behöriga användare känner till.
- Utför under inga omständigheter ändringar på apparatens hölje eller interna kopplingar: En överträdelse strider fundamentalt mot garantivillkoren och upphäver garantin med omedelbar verkan.
- Det finns inga delar i apparaten som användaren ska underhålla.
- Låt endast en behörig expert reparera och/eller installera apparaten.



OBS!

Denna wallbox är avsedd för anslutning och drift med 230 resp. 230/400 V, 50 Hz nätspänning. Matningskablarna kan dras under eller på puts och kabelingången till apparaten sker via ett gummimembran på det nedre området av höljets baksida (se sida 10).

- Använd endast en torr duk för rengöring av apparaten. Använd inga aggressiva rengöringsmedel, vax eller lösningsmedel (som rengöringsbensin eller färgförtunning), eftersom de kan grumla displayerna på apparaten.
- Wallboxen får under inga omständigheter rengöras med en högtryckstvätt eller liknande utrustning.
- Kontrollera regelbundet om den fast anslutna laddningskabeln på eMH1-wallboxen har några skador.



FARA!

Om du konstaterar skador på laddningskabeln eller matningskabeln måste du omedelbart ta maskinen ur drift. Vänd dig till en auktoriserad servicepartner eller till återförsäljaren som du köpte produkten av. Försök under inga omständigheter att själv åtgärda eller reparera skador eller felfunktioner!

- Lokala föreskrifter för drift av elektriska apparater gäller alltid.

Introduktion

Hjärtliga gratulationer till köpet av din eMH1-wallbox från ABL!

Med denna wallbox från vår serie "Electric Mobility Home" har du valt en både innovativ och framtidsinriktad produkt, som garanterar extra hög säkerhet i drift med en mycket kompakt storlek.

eMobility hjälper till att spara in på naturliga resurser och skydda miljön på ett hållbart sätt – och ABL är med produktfamiljen eMH1 den ledande leverantören inom detta område. eMH1 kombinerar avancerad och tilltalande design med intuitiv funktionalitet: Beroende på användarens behov kan man välja mellan varianter med olika utrustningsegenskaper, som är utformade för användning inom den privata eller halvoffentliga sektorn.

Wallboxarna i eMH1-serien vidareutvecklas kontinuerligt och uppfyller alltid de europeiska föreskrifterna och standarderna för laddning av elfordon enligt standard IEC 61851-1, mode 3.

Om du söker ytterligare information om din wallbox, eller vill ha information om tillgängliga tillbehör eller det övriga utbudet från ABL kan du besöka vår webbsida under...

www.abl.de

Produktbeskrivning

Din eMH1-wallbox möjliggör en säker och bekväm laddning av elfordon enligt standarden IEC 61851-1, mode 3. När det gäller kopplingsdesign, kabeldiameter och anslutningskontakt är eMH1 konstruerad för så korta laddningstider som möjligt.

Vi sätter högsta värde på användarsäkerhet för alla våra produkter. Därför har nästan alla eMH1-wallboxar en intern felströmsbrytare och/eller en integrerad DC-felströmsdetektering (beroende på varianten). Tillsammans med din installations skyddsanordningar och felströmsskyddet hos ditt elfordon ger dessa åtgärder ett effektivt skydd mot kortslutning, elstötar och andra faror under drift.

Vid den dagliga användningen är eMH1-wallboxen särskilt enkel att manövrera: Via två LED:er i höljets övre del kan man alltid tydligt läsa av de aktuella drifttillstånden. Om det någon gång inträffar ett fel kan du läsa av orsaken via en specifik LED-felkod utan att behöva öppna höljet. Åtkomsten till de interna brytarna kontrolleras via luckans låsningsfunktion – på så sätt kan du säkerställa att höljet endast kan öppnas av behöriga användare.

En gemensam egenskap för alla eMH1-modeller är det extra utrymmesbesparande höljet av hållbar plast som effektivt skyddar de interna brytarna mot yttre miljöpåverkan och obehörig åtkomst. I princip ska alla varianter av modellserierna EVSE 803 och 813 installeras och tas i drift av en behörig elektrikerfirma: Din lokala distributionspartner ordnar gärna med fackmässig installation på önskad plats.

Identifiering av produktvarianten

eMH1-serien omfattar flera varianter, som är mekaniskt och/eller elektriskt optimerade för olika användningsprofiler. För identifiering finns det en produkttypskylt på baksidan av den låsbara luckan i höljet i närheten av gångjärnet. Öppna luckan före driftstart och förvissa dig med hjälp av typskylten om att det är den installerade modellen som är beskriven i anvisningarna.



För identifieringen är speciellt modellbeteckningen (EVSE 8XX) samt värdena om nätanlutningen (spänning, nätfrekvens, strömstyrka) som är angivna där under relevanta.

I denna handbok beskrivs följande laddningsstationer:

MODELL	NÄTANSLUTNING	VARIANTER
EVSE 803	230/400 V 50 Hz 16 A	Fast ansluten kabel med kontakt av typ 2, intern felströmsbrytare och DC-felströmsdetektering, trefasig med laddningseffekt 11 kW
EVSE 813	230 V 50 Hz 32 A	Som EVSE 803, dock enfasig med laddningseffekt 7,2 kW



FÖRSIKTIGHET!

Informationen och de tekniska specifikationerna som omnämns i denna handbok syftar uteslutande på varianter som omnämns i dessa anvisningar och får under inga omständigheter överföras till andra eMH1-modeller.

Leveransomfattning och uppackning

Din eMH1-wallbox levereras med olika tillbehörskomponenter som är nödvändiga för vederbörlig drift. Kontrollera därför direkt efter uppackning att du har fått följande komponenter:

KOMPONENTER	MÄNGD	BESKRIVNING
eMH1-wallbox	1	Wallbox, som består av höljets överdel med lucka och höljets baksida, förmonterad på vägghållare
Snabbguide	1	Snabbguide inklusive säkerhetsanvisningarna i tryckt form
Nyckel	2	Nyckel för låsning av höljets lucka
Borrmall	1	Mall för att markera borrhålen för väggmontering


INTRODUKTION

KOMPONENTER	MÄNGD	BESKRIVNING
Monteringssats	1	Skruvsats för väggmontering, bestående av sex stjärnskruvar 5 x 60 samt passande plugg 8 x 40, sex plugg för att stänga skruvöppningen på vägghållaren

Om en eller flera av ovan nämnda komponenter saknas efter upppackningen ska du omedelbart ta kontakt med din lokala distributionspartner: Du hittar nödvändiga adressuppgifter på sida ii i denna handbok.

Tillgängliga tillbehör

ABL erbjuder ytterligare tillbehör för din eMH1-laddningsstation. För modellerna i serierna EVSE 803 och 813 kan följande komponenter levereras:

	BETECKNING	PRODUKTNUMMER	MÄNGD
	Pelare* för montering av alla eMH1-wallboxar med eller utan fäste Mått: 1600 x 280 x 70 cm Vikt: 2 000 g * Leverans utan avbildad wallbox	STEMH10	1

Vänd dig till din lokala distributionspartner om du behöver ytterligare information om dessa tillbehörsdelar eller om du vill beställa dessa.



OBS!

Observera att det inte är tillåtet att montera tillbehörskomponenterna själv: Vänd dig till en behörig installationsfirma eller avtala monteringen med din lokala distributionspartner.

Besök även vår webbsida på...

www.abl.de

Här hittar du ytterligare information om våra produkter och vårt leveransprogram!

Montering och anslutning

Den elektrotekniska installationen av de varianterna av eMH1-wallboxen som beskrivs i dessa anvisningar måste i princip utföras av behörig fackpersonal: Kontakta en elektriker eller avtala elinstallationen på plats med din lokala distributionspartner.

Du som användare kan dock utföra den mekaniska monteringen av wallboxen själv, så länge du följer olika säkerhetsanvisningar och allmänna riktlinjer.

Riktlinjer för installationsplatsen och för monteringen

Din eMH1-wallbox är en elektroteknisk apparat och är därför underkastad bestämda riktlinjer för montering inom- och utomhus: Även om höljet på eMH1 uppfyller föreskrifterna beskrivna för skyddsklass IP54 så måste du ta hänsyn till olika miljöförhållanden, särskilt utomhus.

Vid valet av installationsplats måste du ta hänsyn till följande punkter:

- För en säker drift av din wallbox måste du ta hänsyn till minimiavstånd till andra tekniska anläggningar: Ytterligare information får du från din elinstallationsfirma eller din distributionspartner.
- Wallboxen måste monteras fritt tillgängligt för personerna som är behöriga att manövrera den.
- Installationsplatsen ska helst redan ha en anslutning till elnätet. Annars måste man dra en separat matningskabel, som motsvarar de allmänna föreskrifterna för kabeldragning och byggnadsteknik: För detta kontaktar du en behörig elektriker.



FÖRSIKTIGHET!

Matningskabeln för eMH1 måste alltid säkras med en separat automat-säkring (MCB) i byggnaden.

Beroende på modellvariant måste matningskabeln dessutom eventuellt skyddas med en extern FI-felströmsbrytare (RCCB). Ytterligare information om detta hittar du i tekniska data sida 20.

- Beroende på variant är denna wallbox avsedd för anslutning och drift med en märkspänning på 230/400 V, 50 Hz.
- Matningskabeln kan dras valfritt under eller på puts. Dock ska matningskabeln helst gå in i apparaten genom kabelingången på undersidan av höljets baksida.
- Det måste garanteras en tillräcklig luftcirkulation på monteringspositionen, så att wallboxen kyls i drift: Observera alltid de tillåtna drifttemperaturerna (se "Tekniska data" på sidan 20).
- Montera och använd inte wallboxen i direkt solljus eftersom den annars kan överhettas och/eller höljet kan skadas med tiden.

MONTERING OCH ANSLUTNING



FARA!

Vid synliga skador på wallboxen som uppträder under monteringen eller under drift, måste apparaten omedelbart tas ur drift, eftersom det finns en fara för liv och lem. I detta fall måste wallboxen bytas ut!

- Den monteringsyta som krävs för varianterna av eMH1-wallboxen som beskrivs i denna handbok uppgår till minst 480 x 230 mm (H x B).
- När det gäller monteringshöjden rekommenderas ett avstånd på 140 till 160 cm från marken till höljets underkant.
- Monteringsytan måste uppvisa ett jämnt underlag som erbjuder tillräcklig stabilitet för monteringen av eMH1.
- Välj monteringsplats på sådant sätt att du bekvämt kan nå laddningsuttaget på fordonet med laddningskontakten på eMH1: Kabeln får under inga omständigheter vara utsatt för dragkraft när den är ansluten till fordonet.



Förberedelse och mekanisk montering

Efter du har valt monteringsplats för eMH1 kan du börja med den mekaniska installationen. Du behöver följande komponenter för monteringen:

- Borrmaskin eller batteriskruvdragare (ingår inte i leveransen)
- Borr med 8 mm Ø för det aktuella monteringsunderlaget (ingår inte i leveransen)
- Stjärnskruvmejsel, lämplig för skruvar 5 x 60 (ingår inte i leveransen)
- Stjärnskruvmejsel, lämplig för skruvar M3 x 15 (ingår inte i leveransen)
- Tång eller cutterkniv för att bryta loss resp. skära kabelinföringen på eMH1-vägghållarens kantomfattning (ingår inte i leveransen)
- Sex stjärnskruvar 5 x 60, hel- eller delgänga, med passande nylonplugg 8 x 40 mm (ingår i leveransen)
- Borrmall för EVSE 803/813 (ingår i leveransen)
- Ev. vattenpass (ingår inte i leveransen)



FARA!

Innan du börjar med installationen ska du i varje fall beakta de 5 säkerhetsreglerna:

- 1. Frånkoppla**
- 2. Säkra mot återstart**
- 3. Fastställ spänningsfrihet**
- 4. Jorda och kortslut**
- 5. Täck eller spärra av närliggande delar som står under spänning**

Inaktivera ovillkorligen MCB för wallboxen i husets elnät och intern RCCB innan du påbörjar installationen. Säkerställ dessutom att MCB och RCCB inte kan återinkopplas under installationen. Annars finns det en risk för allvarliga skador på grund av elstötar eller till och med dödsfall!

Ta ut wallboxen samt medföljande bormall från förpackningen. Gör på följande sätt för att utföra borrarningen för wallboxen med hjälp av den medföljande bormallen:

1. Rikta in den medföljande bormallen vertikalt på den valda ytan: Använd ev. ett vattenpass.



FÖRSIKTIGHET!

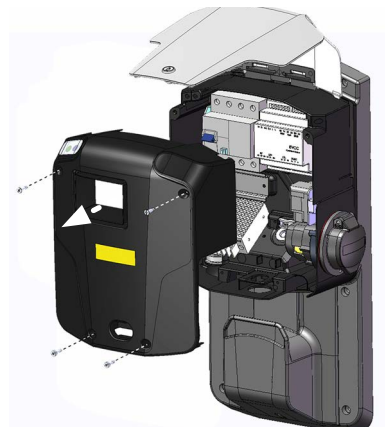
Kontrollera måtten på bormallen med ett kalibrerat metermått, innan du förmarkerar hålen med hjälp av mallen och därefter borrar.

2. Märk upp de sex borrhålen med hjälp av mallen.
3. Borra de utritade monteringshålerna (Ø 8 mm) och kontrollera hålen mot bormallen en gång till.
4. Sätt in pluggarna för de medföljande fästskruvarna.

Gör på följande sätt för att montera wallboxen:

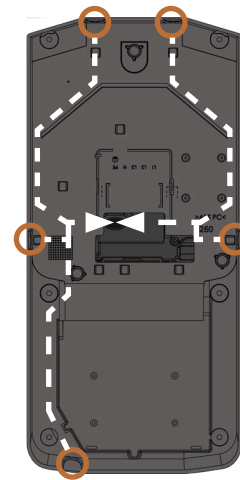
1. Öppna locket på wallboxen med hjälp av den medföljande nyckeln.
2. Lossa de fyra skruvarna som håller ihop höljets överdel med höljets baksida med kryssmejseln och ta av höljets överdel. Förvara skruvarna på en säker plats. Du behöver dem igen för den avslutande installationen.

Kommentar: Höljets baksida är fästskruvad i väggållaren. Denna förbindelse måste inte lossas för monteringen.

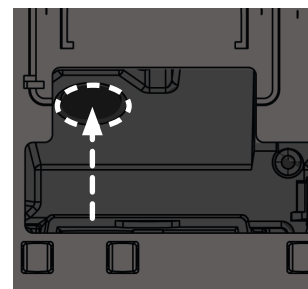


MONTERING OCH ANSLUTNING

- Om du inte vill föra in matningskabeln i wallboxen bakifrån i mitten ska du lokalisera de förpräglade kabelinföringarna på vägghållarens kantomfattning: Välj en av de förpräglade införingarna på den övre, nedre eller sidoliggande kanten och skär en öppning som passar för matningskabeln i kantomfattningen.
- Dra matningskabeln på baksidan av vägghållaren till den centrala öppningen, som ger åtkomst till kabelinföringen på baksidan av wallboxens hölje. Vid behov kan du fästa matningsledningen på skarvarna bak på vägghållaren med hjälp av buntband.
- Skär en öppning som är lämplig för matningskabeln med cutterkniven i gummikorkens membran, som tillsluter kabelinföringen. Om det behövs kan du ta bort gummikorken för att göra detta, och sedan sätta tillbaka den i kabelinföringen igen.
- För matningskabeln genom gummikorken in i wallboxen.
- Skruva nu fast vägghållaren med hjälp av de medföljande stjärnskruvarna 5 x 60 och stjärnskruvmejseln på monteringspositionen.
- Förslut skruvöppningarna på vägghållaren med hjälp av de medföljande pluggarna.



Vy bakifrån
Vägghållare



Elektrisk anslutning av din wallbox

I princip måste den elektriska anslutningen till husets elnät och driftstarten av EVSE 803/813 utföras av en behörig specialist eller en elektriker. Man ska då ta hänsyn till alla lokala standarder och föreskrifter angående installation av elektriska apparater.



FARA!

Säkerställ en gång till att både MCB förkopplad i husets elnät samt RCCB integrerad i wallboxen är deaktiverade: Matningskabeln måste alltid vara strömlös innan du eller en tredje part manipulerar matningskabeln på något sätt.

Läs alla säkerhetsanvisningar i denna handbok och på wallboxen själv och följ ovillkorligen alla anvisningar!

- Fäst matningskabeln med dragavlastningen som är tilldelad kabelinföringen i det undre området av höljets baksida på EVSE 803/813.
- Om du använder en matarledning med flexibla ledare ska du nu se till att de avskalade trådarna har trådändshylsor.

- Öppna anslutningsplintarnas nedre spårskruvar, för in matningskabelns trådar i respektive plint och skruva fast matarledningarna med ett åtdragningsmoment på 2,5 till 3 Nm. Anslutningen specificeras i följande tabell.

För den 1-fasiga modellen EVSE 813 ansluts matningsledningen på följande sätt:

BETECKNING	TRÅDFÄRG	ANSLUTNINGSMÄRKNING
Strömförande ledare	Brun	L1
Neutral	Blå	N
Skyddsledare	Grön-gul	PE

För den 3-fasiga modellen EVSE 803 ansluts matningsledningen på följande sätt:

BETECKNING	TRÅDFÄRG	ANSLUTNINGSMÄRKNING
Strömförande ledare fas 1	Brun	L1
Strömförande ledare fas 2	Svart	L2
Strömförande ledare fas 3	Grå	L3
Neutral	Blå	N
Skyddsledare	Grön-gul	PE



FARA!

Den ovan nämnda färgkodningen är inte internationellt bindande: Om en tråd i matningskabeln har annan färgkodning ska du omedelbart vända dig till en behörig elektriker! Låt kontrollera matningsledningen och byt eventuellt ut den.

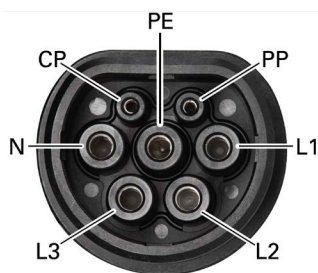
Efter lyckad anslutning av en behörig elektriker gör du följande för att slutföra installationen:

- Sätt höljets överdel på höljets baksida igen.
- Fäst höljets överdel med tillhörande skruvar på höljets baksida.
- Koppla in wallboxens interna RCCB igen.
- Stäng luckan på EVSE 803/813 med den medföljande nyckeln och förvara nyckeln på ett säkert ställe.
- Koppla åter in den MCB som är förkopplad i husets elnät för EVSE 803/813.

Monteringen av EVSE 803/813 är därmed slutförd.

Driftstart och laddning

Efter mekanisk och elektrisk installation är din wallbox omedelbart driftklar. EVSE 803/813 har en fast ansluten laddningskabel med en laddningskoppling av typ 2 för anslutning till fordonet. Denna kontakt har tre strömförande kontakter, en neutralledare, en PE-skyddsledare samt två signalkontakter (**C**ontrol **P**ilot och **P**roximity **P**ilot), som tar hand om den säkrade anslutningen och därmed en riskfri användning.



Så länge kontakten inte är låst i fordonets uttag saknas svarsmeddelandet för signalkontakten hos laddningskontakten: Därför sker ingen laddningsaktivering och EVSE 803/813 avger ingen spänning över stickproppens strömförande kontakt.

Wallboxen är bestyckad med en extra intern likströmsövervakningsenhet (DC-RCM): Denna modul säkerställer att det inte flyter någon DC-felström (likström större än 6 mA) i husinstallationen under fordonsladdningen som kan påverka den förkopplade felströmsbrytaren negativt. Denna skyddskoppling är en förutsättning särskilt när ditt elfordon självt inte erbjuder något skydd mot DC-felströmmar: Du får information om detta i manualen till ditt fordon samt från tillverkaren resp. distributionspartnern för ditt fordon.

Säkerhetsanvisningar för driftstarten

Innan du tar din laddningsstation av typ EVSE 803/813 i drift måste du observera följande säkerhetsanvisningar:

- Säkerställ att wallboxen är installerad enligt riktlinjerna i denna handbok: Var särskilt noga med att wallboxen är fritt tillgänglig, inte utsätts för direkt solsken eller regn och att elfordonet kan anslutas utan att laddningskabeln utsätts för dragkraft eller belastas på annat sätt.
- Säkerställ att EVSE 803/813 är ansluten till husets matningskabel enligt föreskrifterna i denna handbok.
- Säkerställ att matningskabeln i husets elnät är säkrad separat med en egen automat-säkring (med C-karakteristik).
- Säkerställ att RCCB som är integrerad i wallboxen eller externt förkopplad är inkopplad.
- Säkerställ att luckan i höljet alltid är stängd vid drift.
- Säkerställ att laddningskabeln inte är förvriden och förvissa dig om att kabeln, laddningskopplingen och höljet inte har några synliga skador.

Allmän drift

Den fast anslutna laddningskabeln förs ut ur höljet i det vänstra området på undersidan av wallboxen. För laddningskoppling finns det en motsvarande höljesficka på den högra sidodelen: Som hållare för laddningskopplingen används en säkringstapp på insidan av denna ficka, där laddningskopplingen hängs.



FARA!

Förutom vid laddningar måste laddningskopplingen alltid hängas i höljesfickan avsedd för detta och därmed vara säkrad: Låt aldrig laddningskopplingen ligga öppet eller sitta kvar i fordonet efter laddningen.

När du tar ut laddningskopplingen från höljets ficka eller hänger den där får du aldrig använda överdrivet mycket kraft: Om säkringstappen i höljets ficka skadas eller går av kan laddningskopplingen inte längre hängas in på korrekt sätt. I sådana fall får du absolut inte fortsätta att använda wallboxen! Kontakta din lokala distributionspartner som du har köpt wallboxen hos.

Den fast anslutna laddningskabeln hos EVSE 803/813 har en längd på 7 meter och möjliggör på så sätt en flexibel anslutning till fordonet. Förutom vid laddningar ska du alltid rulla ihop kabeln kompakt och deponera på sådant sätt att den inte kan skadas av yttre mekanisk påverkan. Visserligen är kabeln och laddningskopplingen i princip dimensionerad för höga mekaniska belastningar, men du bör ändå inte köra över kabeln och/eller laddningskopplingen med fordonet. Säkerställ även att laddningskabeln inte viks vid utgången från höljet eller att kabeln och/eller höljet utsätts för överdriven dragkraft.



FARA!

Om kabeln, laddningskopplingen och/eller höljet är mekaniskt skadat eller uppvisar synliga deformationer, får du absolut inte fortsätta använda wallboxen! Kontakta din lokala distributionspartner som du har köpt wallboxen hos.

Laddning

EVSE 803/813 är konstruerad för en så snabb laddning av ditt fordon som möjligt enligt IEC 61851-1 mode 3. Den effektiva laddningstiden beror på batteriet i ditt fordon samt på den aktuella restenergin i fordonet. Därför är det inte möjligt att ge ett förbindligt påstående om laddningstiden: I praktiken fastställer du detta värde själv och utför din personliga planering för fordonsladdningen baserat på detta.

För att ladda ditt fordon gör du följande:

1. Parkera ditt fordon på sådant sätt att du bekvämt kan nå laddningshylsan på fordonet med laddningskopplingen: Laddningskabeln får inte stå under dragkraft under laddningen!
2. Öppna laddningsuttaget på fordonet.

DRIFTSTART OCH LADDNING

3. Kontrollera LED-indikeringarna på ovansidan av EVSE 803/813: När wallboxen är driftklar blinkar den blå LED:en kort var femte sekund samtidigt som den gröna LED:en inte lyser.
4. Ta bort laddningskopplingen från höljesfickan genom att du lyfter handtaget lätt ① och drar kopplingen nedåt ②.
5. Stick in laddningskopplingen fullständigt i laddningsuttaget: Laddningen börjar först när laddningskopplingens båda signalkontakter vardera har utfärdat ett svarsmeddelande via den säkrade anslutningen.



Ta bort laddningskoppling från EVSE 8X3 (liknande illustration)

Under tiden förbindelsen mellan wallboxen och fordonets upprättas lyser den blå LED:en permanent. När laddningen börjar släcks den blå LED:en och den gröna LED:en lyser permanent. När den gröna LED:en blinkar är laddningen avslutad.



INFORMATION!

Om det uppstår ett fel under eller efter laddningen visas detta via LED-indikeringarna. I följande kapitel beskrivs hur du identifierar drifts- och feltillstånd och vilka åtgärder som då är nödvändiga.

Dra nu ut kontakten från laddningshylsan på fordonet och häng laddningskopplingen i höljet på EVSE 803/813 igen genom att du för in kontakten i höljets ficka och sänker handtaget lätt.

Felavhjälpning

Din eMH1-wallbox är dimensionerad för en maximal driftsäkerhet och en så tillförlitlig laddningsdrift som möjligt. Via FI-skyddsströmställaren och DC-felströmsidentifieringen identifieras alla interna driftfel och apparaten stängs omedelbart av.

Om det uppstår ett fel i praktiken så visas det via LED-indikeringarna i höljets övre område. I följande kapitel beskrivs hur du identifierar drift- och feltillstånd och vilka åtgärder som du måste vidta för att avhjälpa felet.





Visning av drifttillståndet

De båda LED-indikeringarna till vänster ovanför frontluckan visar det aktuella drifttillståndet hos eMH1-wallboxen. För visning kan LED:erna...

- ...lysa (permanent på)
- ...blinka
- ...inte lysa (permanent av).

I normaldrift visas följande tillstånd:

 Vänster LED	 Höger LED	BESKRIVNING
av	blinkar var 5:e sek.	Wallboxen är redo för drift. Fordonet kan när som helst anslutas för en laddning
av	lyser	Fordonet är anslutet och identifierades. Laddningen börjar därefter automatiskt
blinkar	lyser	Fordonet laddas för tillfället
lyser	lyser	Laddningen har avslutats och fordonet kan frångkopplas från wallboxen



INFORMATION!




Laddningen avslutas i princip av fordonet, inte av wallboxen. EVSE 803/813 utfärdar endast, baserat på kommunikationen med fordonet, meddelandet att du kan ta bort laddningskabeln från fordonsuttaget. Om fordonet i detta fall inte är tillräckligt laddat ska du kontakta servicepartnern för ditt fordon.

Felmeddelanden under drift med fordonet

Det kan hända att det under drift med fordonet uppstår felfunktioner och störningar, som förhindrar en vederbörlig laddning av fordonet enligt IEC 61851.1 mode 3. Din wallbox identifierar eventuella fel på fordonssidan självständigt och visualiserar dessa via LED-indikeringarna.

För visning av feltillstånd blinkar LED:erna enligt ett specifikt mönster som upprepar sig.

Följande feltillstånd visas:

LED-SEKvens (BLINKANDE)	FELBESKRIVNING
	Fordonet har gjort en otillåten begäran om laddningen
	Kommunikationen med fordonet har störts
	En DC-felström identifierades

EVSE 803/813 startar om laddningen efter vardera 30 sekunder och kontrollerar samtidigt kommunikationen med fordonet. Om felet inträffar igen utfärdas felsekvensen vidare: I detta tillstånd sker ingen laddning.



FÖRSIKTIGHET!

Om wallboxen fortsätter att utfärda felmeddelanden under drift med fordonet ska du absolut kontakta servicepartnern för ditt fordon. Eventuellt måste underhåll utföras innan fordonet kan laddas med EVSE 803/813 igen.

Driftfel och lösningar

För säker drift innehåller eMH3 en DC-felströmsidentifiering och en felströmsbrytare (RCCB), som identifierar eventuella differensströmmar och frånskiljer hela wallboxen från elnätet för ditt personliga skydd. Felströmsbrytaren sitter under den låsbara luckan: På så sätt säkerställs att den endast kan manövreras av behöriga användare.

För att vidta lämpliga åtgärder vid fel och återuppta driften, måste du först fastställa utan tvivel, vilken typ av fel som har inträffat.

Följande fel kan inträffa:

FEL	MÖJLIG ORSAK	LÖSNINGSFÖRSLAG
LED:erna har ingen funktion	Wallboxen matas inte med spänning	Strömförsörjningen har avbrutits i byggnaden: Kontrollera den förkopplade skyddsströmställaren i husets underfördelning.
		Wallboxens interna RCCB löstes ut: Kontrollera status för RCCB och koppla eventuellt in den igen med vipparmen.
	LED-indikeringarna är defekta	Om LED-indikeringarna är trasiga måste de bytas ut. Kontakta i så fall din lokala distributionspartner.
Elfordonet identifieras inte	Laddningskabeln är inte korrekt inkopplad i fordonet	Ta bort laddningskontakten från fordonet och stick in den igen: Säkerställ att kontakten sitter korrekt i fordonsuttaket.
	Fordonet är felkonfigurerat	Kontrollera fordonsinställningarna och återställ eventuellt dessa (till förinställningarna).
LED:erna visar en felsekvens	Wallboxen identifierar en felfunktion	Alla fel som visas via LED:erna avser fordonets funktionalitet (se sida 16). Wallboxen startar om laddningen var 30:e sekund: Om felet fortfarande kvarstår ska du kontakta servicepartnern för ditt fordon.

**INFORMATION!**

Om det finns ett fel i matningskabeln, som du inte kan åtgärda själv, ska du kontakta en behörig elinstallationsfirma.

Om det finns ett fel i samband med intern RCCB ska du vända dig till din lokala distributionspartner som du har köpt wallboxen av.

Kontroll av intern RCCB

För att garantera kontinuerlig säker drift av wallboxen måste du själv kontrollera funktionaliteten hos den integrerade felströmsbrytaren varje halvår: RCCB har en knapp för detta, som används för att utlösa testfunktionen.

**INFORMATION!**

Den interna DC-felströmsidentifieringen (om sådan finns) genomför dessutom ett självtest innan varje laddning: Vid ett fel utmatas en motsvarande felsekvens (se sida 16).

Gör följande för att kontrollera RCCB:

1. Öppna locket på wallboxen med den medföljande nyckeln.
2. Lokalisera knappen med präglingen **T** eller texten **Test**.
3. Tryck på knappen: Nu måste RCCB utlösa och föra skyddsströmställarens vipparm till en mittställning (anslutningen till elnätet har avbrutits).

FELAVHJÄLPNING

4. Koppla nu från skyddsströmställaren komplett (läge **0**) och koppla in den igen genom att du för vipparmen uppåt till läget **I**.
5. Stäng wallboxens lucka igen.



FARA!

Om RCCB producerar ett fel i test får du absolut inte fortsätta använda wallboxen!

Kontakta din lokala distributionspartner som du har köpt wallboxen hos.

Stäng ner apparaten

Vid behov kan du ta din wallbox ur drift, temporärt eller permanent. För att inaktivera din EVSE 803/813 temporärt gör du på följande sätt:

1. Öppna locket med den medföljande nyckeln.
2. För den interna felströmsbrytarens vipparm (om sådan finns) till läget **0** (anslutning till elnätet avbruten).
3. Stäng luckan igen.

Nu kan ingen laddning utföras med EVSE 803/813.

För att stänga ner din wallbox permanent gör du följande:

1. Öppna locket med den medföljande nyckeln.
2. För den interna felströmsbrytarens vipparm (om sådan finns) till läget **0** (anslutning till elnätet avbruten).
3. Stäng luckan igen.
4. Stäng dessutom av automatsäkring (MCB) i husets förkopplade säkringsbox (läge **0**).

Nu är EVSE 803/813 helt strömlös och kan vid behov demonteras.



INFORMATION!

För varianterna utan RCCB måste du stänga av den förkopplade automatsäkring i husets elnät för att ta wallboxen ur drift, temporärt eller permanent.



FÖRSIKTIGHET!

Den elektriska nedmonteringen av EVSE 803/813 måste absolut utföras av en behörig elektriker.



MILJÖHÄNVISNING!

Tänk på att denna produkt inte får slängas tillsammans med hushållsso-porna, utan att den måste lämnas på ett uppsamlingsställe för elektriskt/elektroniskt avfall. Ta även hänsyn till alla gällande nationella och lokala rättsliga föreskrifter. Du hittar ytterligare information om detta hos din stadsförvaltning, din ansvariga omlastningsstation för sopor samt hos din lokala distributionspartner.

Bilaga

Tekniska data

VARIANTER	EVSE 803	EVSE 813
Föreskrifter	enligt IEC 61851-1/22	
Märkspänning	230/400 V 50 Hz	230 V 50 Hz
Märkström	16 A (MCB krävs hos kunden)	32 A (MCB krävs hos kunden)
Max. laddningseffekt	11 kW	7.2 kW
Laddningskabel	Typ 2, längd ca. 7 meter	
Skyddsströmställare	RCCB, typ A, 30 mA och elektronisk DC-felströmsidentifieringen DC-RCM, $I_{\Delta n}$ d.c. ≥ 6 mA	
Elmätare	-	
Styrning/parametrering	internt RS485-gränssnitt	
Kabelskor	upp till 6 mm ²	upp till 6 mm ²
Omgivningstemperatur	-30 till 50°C	
Lagringstemperatur	-30 till 85°C	
Rel. luftfuktighet	5 till 95% (ej kondenserande)	
Skyddsklass	I	
Skyddsklass hölje	IP54	
Överspänningskategori	III	
Mått	482 x 226 x 143 mm (H x B x D)	
Vikt per enhet	ca 5,6 kg	

Standarder och riktlinjer

Din wallbox eMH1 EVSE 803/813 uppfyller följande standarder och skyddsklasser:

Allmänna standarder

STANDARD	FÖRKLARING
2004/108/EG	EMC-riktlinje
2002/95/EG	RoHS-riktlinje
2002/96/EG	WEEE-riktlinje
ElektroG	Lag för elektriska och elektroniska apparater


Standarder för elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

STANDARD	FÖRKLARING
DIN EN 61000-6-2:2005	Immunitet hos utrustning i industrimiljö
DIN EN 61000-6-3:2007	Emission från utrustning i bostäder

Standarder för apparatsäkerhet

STANDARD	FÖRKLARING
IEC 61851-1 Ed 2.0:2010	Elfordon - Konduktiv laddning – Del 1: Allmänna fordringar
IEC 61851-22 (69/201/CD)	Elfordon - Konduktiv laddning – Del 22: Laddningsstation för växelström
DIN EN 61851-1: 2012-01	Elfordon - Konduktiv laddning – Del 1: Allmänna fordringar
E DIN EN 61851-22:2011-04	Elfordon - Konduktiv laddning – Del 22: Laddningsstation för växelström
HD 60364-7-722:2012	Elinstallationer i byggnader – Del 7-722: Strömförsörjning av elfordon

Skyddsklasser och skyddstyper

SKYDDSKLASS/SKYDDSTYP	FÖRKLARING
 IP54	Skyddsklass I: Alla elektriskt ledande delar av utrustningen är lågohmigt anslutna till den fasta installationens skyddsledarsystem Apparatens kapslingsklass (skydd mot damm i skadlig mängd och skydd mot stänkvatten)

Varumärken

Alla märken och varumärken som nämns i handboken och som ev. är skyddade av tredje part är obegränsat underkastade bestämmelserna hos respektive gällande varumärkesrätt och äganderätten hos respektive registrerad ägare. Alla varumärken, handelsnamn eller företagsnamn som nämns här är eller kan vara varumärken eller registrerade varumärken tillhörande respektive ägare. Alla rättigheter som inte uttryckligen garanteras här förbehålles.

Om ett varumärke som används i denna handbok saknar en explicit markering kan man ändå inte dra slutsatsen att ett namn är fritt från tredje parts rättigheter.

CE-märkning och konformitetsförklaring



Wallboxen eMH1 EVSE 803/813 bär CE-märket. Motsvarande konformitetsförklaringar finns tillgängliga från

ABL SURSUM Bayerische Elektrozubehör GmbH & Co. KG

vid begäran eller tillgängliga som nedladdning under

www.abl.de

som nedladdning.

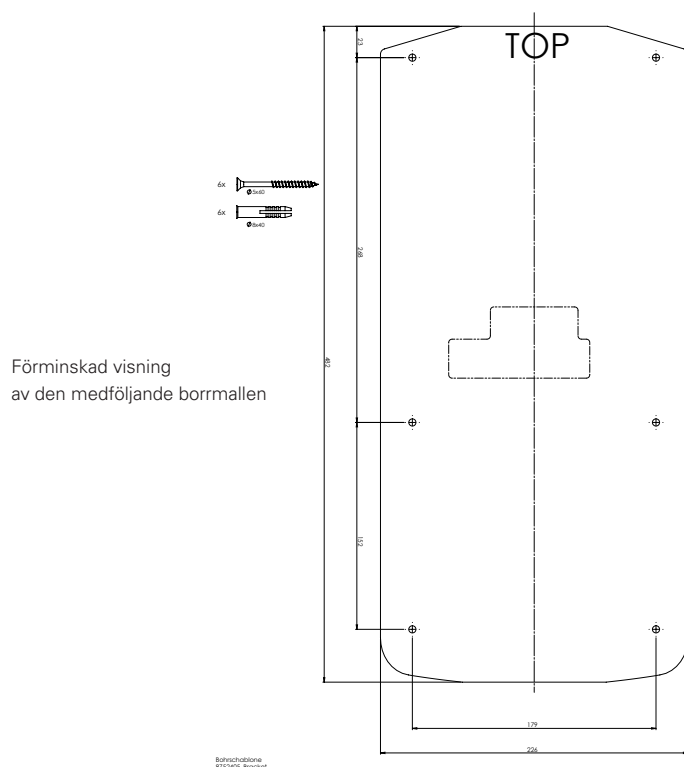
Ordlista och definitioner

I denna tabell hittar du viktiga förkortningar om eMobility och närliggande områden och deras förklaringar.

FÖRKORTNING	FÖRKLARING	BETYDELSE
BEV	B attery E lectric V ehicle	Elfordon (100% E-användning)
DC-RCM	D irect C urrent R esidual C urrent M onitor	Övervakningsapparat för meddelande av likströmsfelströmmar
GSM	G lobal S ystem for M obile Communi-cations	Standard för helt digitala mobilnät
HEV	H ybrid E lectric V ehicle	Hybridfordon (kombination av klassisk förbrännings- och elmotor med energiåtervinning)
LED	L ight E mitting D iode	Lysdiod
MCB	M iniature C ircuit B reaker	Automatsäkring
OCPP	O pen C harge P oint P rotocol	Protokoll för wallboxens kommunikation med tjänsteleverantörer (plattformsoberoende)
PHEV	P lug-In H ybrid E lectric V ehicle	Plug-in-hybridfordon (kombination av klassisk förbrännings- och elmotor)
RCCB	R esidual C urrent operated C ircuit- B reaker	Felströmsbrytare (FI-brytare)
RCM	R esidual C urrent M onitor	Övervakningsenhet för meddelande av differensström med ett kritiskt värde
RFID	R adio F requency I Dentification	Identifiering med hjälp av elektromagnetiska vågor

Bormall

Din eMH1-wallbox levereras med en mall (se förminskad illustration) för borrarning av monteringshål i en lämplig yta. För varianterna av eMH1 som beskrivs i denna anvisning ska elinstallationen i princip utföras av en behörig elektriker, som utför anslutningen till det lokala elnätet.



Du kan dock utföra den mekaniska monteringen av wallboxen själv och utföra borrarningarna som krävs för fastsättningen: Denna process beskrivs utförligt i avsnitt "Montering och anslutning" på sidan 7.

I princip gäller följande riktlinjer för monteringen, som du måste kontrollera i förväg och ev. diskutera med installatören:

- Den påskruvningssyta som krävs för wallboxen från EVSE 803/813-serien är 480 x 230 mm (H x B).
- Rekommenderad skaftdiameter för fastsättningen är 5 mm och borrarningen måste mätas på motsvarande sätt.
- För fastsättningen av eMH1-wallboxen behövs i varje fall de tre skruvarna resp. borrhålen som visas på bormallen.
- Säkerställ att den valda monteringsplatsen är lämplig för montering av wallboxen vad det gäller underlag, matningskabel/kabeldragning, avstånd till fordon och miljöförhållanden.
- Följ alla anvisningar för monteringspositionen och -höjden så noggrant som möjligt. Nödvändig information hittar du i avsnitt "Riktlinjer för installationsplatsen och för monteringen" på sidan 7.

- Kontrollera måtten på bormallen, INNAN du förmarkerar hålen med hjälp av mallen och därefter borrar.



OBS!

Låt eventuellt en behörig och auktoriserad fackinstallatör utföra slutmonteringen: Om det uppstår ett fel som beror på en ej fackmässig montering och installation, upphör alla garantier att gälla. På begäran ska man kunna bevisa att en behörig montering har utförts (genom att man presenterar eventuellt kvitto) innan garantin träder i kraft.

Garantivillkor och -information

ABL garanterar den rättsligt föreskrivna garantitiden för den föreliggande produkten samt en garanti med samma varaktighet för landet, där produkten köptes. Om produkten används i ett annat land så gäller ändå de rättsliga bestämmelserna för det landet, där produkten köptes: Garantin kan under inga omständigheter överlåtas.

Om det har utförts någon sorts ändringar av något slag på produkten, som inte uttryckligen har godkänts av ABL eller har beskrivits i en anvisning för auktoriserad servicepartners, så upphör garantiförpliktelse från tillverkarens sida att gälla med omedelbar verkan.

Reparation på platsen av tillverkaren utesluts i princip. Vid överträdelse upphör garantin att gälla med omedelbar verkan.



OBS!

Om det uppstår problem vid driften av din produkt ska du omedelbart ta kontakt med din lokala distributionspartner eller en auktoriserad representant och ta reda på om detta fel täcks av garantin. Utför under inga omständigheter själv ändringar eller reparationer på din produkt!

ABL garanterar korrekt drift av den föreliggande produkten efter leveransen inom ramen för den rättsligt gällande garantin. Garantin är begränsad till sådana skador som har uppkommit vid normal användning och som beror på uppenbara material- eller tillverkningsbrister. I dessa fall ska tillverkaren tillsammans med den lokala distributionspartnern försöka återställa produktens felfria funktion. Eventuella kostnader för transporten av produkten står kunden för.

Tillverkaren avvisar dessutom alla skadeanspråk som beror på icke fackmässig användning, vårdslöshet, ändringar, reparationsförsök av obehöriga personer eller kraftigt våld.

Eventuella underförstådda garantier, inklusive garantier avseende säljbarhet eller lämplighet för ett visst ändamål, är begränsade till garantitidens varaktighet.

Instruktioner angående avfallshantering



Symbolen med en överstruken soptunna betyder att elektriska och elektroniska apparater inklusive tillbehör ska avfallshandteras separat från allmänna hushållssopor.

Materialen kan återvinnas enligt sin märkning. Med återvinning, utnyttjande av material eller andra former av återanvändning av gamla enheter, åstadkommer du ett viktigt bidrag till att skydda vår miljö.

